

# Erste Hilfe bei Feuerwerk-Verletzungen

Johanniter-Tipps zur Versorgung von Verbrennungen und Hörschäden

**REGION.** Silvester bedeutet für die medizinischen Dienste, dass mit erhöhtem Einsatzaufkommen zu rechnen ist. Alkoholeinfluss und ein unsachgemäßer oder leichtsinniger Umgang mit Feuerwerkskörpern führen jedes Jahr wieder zu diversen Verbrennungen oder auch dem Verlust von Gliedmaßen, insbesondere an der Hand. Daneben sind auch häufig Verletzungen des Gesichts und der Augen zu verzeichnen. Im Ernstfall kommt es darauf an, richtig und schnell zu reagieren, um Schlimmeres zu verhindern.

Zu den häufigsten Verletzungen an Silvester zählen Verbrennungen und andere Verletzungen an den Händen bis zum Verlust von Fingern. Diese werden meist durch zu frühe Explosionen verursacht oder weil Feuerwerkskörper mit bereits brennender Lunte zu lange in der Hand gehalten werden – gern auch als Mutprobe. Johanniter-Landesarzt Hans-Peter Reiffen rät daher: „Kleine Brandwunden, das heißt, bis zur Größe einer Handfläche, sollten allenfalls kurz mit Leitungswasser – auf keinen Fall mit Eis oder Schnee – gekühlt werden. Ansonsten droht insbesondere bei Kindern schnell eine Unterkühlung. Puder oder Salben gehören ebenfalls nicht auf offene Wunden. Brandwunden sollten mit einer nicht klebenden sowie keimarmen Wundauflage bedeckt und vorsichtig verbunden werden. Bei schwereren Verletzungen bitte sofort unter der Rufnummer 112 den Rettungsdienst alarmieren!“

Augenverletzungen werden oft durch einen zu geringen Sicherheitsabstand verursacht. Hans-Peter Reiffen betont:



Erste Hilfe bei Verbrennungen.

Foto: Johanniter

„Wenn Fremdkörper ins Auge geraten, sollten Laien diese nicht selbst entfernen. Stattdessen muss die verletzte Person sofort in eine Notaufnahme oder Rettungsstelle gebracht oder der Rettungsdienst alarmiert werden.“ Als erste Maßnahme vor Ort sollte das betroffene Auge mit einer keimarmen Wundauflage bedeckt und dann beide Augen vorsichtig mit einem Tuch verbunden werden. Reiffen erläutert: „Nur durch das Verbinden beider Augen wird eine Ruhigstellung des verletzten Auges und damit eine Schmerzlinderung erreicht.“ Zur Vorsorge raten die Johanniter weiter, den auf der Verpackung angegebenen Sicherheitsabstand beim Zünden der Feuerwerkskörper unbedingt einzuhalten. Bei zu geringem Abstand müsste zwingend eine Schutzbrille getragen werden.

Auch die Ohren sind durch die Silvesterknallerei belastet, Kinder sind dabei besonders gefährdet. Ein Gehörschutz kann ihnen eine

große Hilfe sein. Erwachsene können sich auch mit Ohrstöpseln schützen. Der Landesarzt unterstreicht: „Silvesterböller erreichen eine Lautstärke von bis zu 175 Dezibel. Das ist lauter als ein Presslufthammer. Der hohe Schalldruck kann ein Knalltrauma auslösen und zu einer Schädigung des Innenohrs führen. Die Folge ist Schwerhörigkeit in den ersten Stunden oder Tagen. Schlimmstenfalls bleibt das Gehör ein Leben lang geschädigt.“

Damit die Rettungskräfte im Notfall schnell helfen können, appellieren die Johanniter auch dieses Jahr daran, sie unter keinen Umständen in ihrer Arbeit zu behindern oder gar zu gefährden – weder am Einsatzort noch auf der Straße oder auf ihren Anfahrtswegen.

### DIE WICHTIGSTEN TIPPS FÜR EINE SICHERES SILVESTER:

- Nie stark alkoholisiert ein Feuerwerk zünden und darauf achten,

dass andere nicht zu viel Alkohol getrunken haben, wenn sie mit Böllern und Raketen hantieren. Gerade nach Alkoholgenuß sollte man besonders vorsichtig im Umgang mit Feuerwerk sein.

- Nur geprüftes Feuerwerk kaufen, also mit Hinweis der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung auf der Verpackung
- Vor dem Zünden sorgfältig die Gebrauchsanweisung lesen
- Feuerwerk nur im Freien abbrennen, nie in geschlossenen Räumen
- Feuerwerkskörper nie länger als nötig in der Hand halten
- Nach dem Anzünden den vorgegebenen Sicherheitsabstand einhalten
- Niemals auf Menschen, Tiere, Gebäude oder Fahrzeuge zielen
- Kinder nie alleine mit Feuerwerk hantieren lassen
- Kleinere Kinder auch beim Zünden von Knallerbsen oder Ähnlichem beaufsichtigen
- Nie versuchen, Feuerwerkskörper, die beim ersten Versuch nicht gezündet haben, ein zweites Mal anzuzünden - die Gefahr, dass es dabei in der Hand zu einer Explosion kommt, ist sehr hoch
- Keine Blindgänger auf sammeln, sie können immer noch explodieren
- Sehr kleine Kinder und auch Haustiere haben häufig Angst vor dem Lärm und dem Geruch. Suchen Sie in diesem Fall ein ruhiges Plätzchen und leisten Sie ihnen dort Gesellschaft.

# 1650 Kilogramm für die Tafel

3000 Euro aus Familia-Spendenaktionen gehen an Langenhagener Tafel

**LANGENHAGEN/MELLEN-DORF.** Die Familia-Warenhäuser in Langenhagen und Mellendorf hatten ihre Kundinnen und Kunden gebeten, bereitstehende Tüten im Wert von 5,00 oder 10,00 Euro mit lang haltbaren Lebensmitteln als Spende für die Langenhagener Tafel zu erwerben. Im Warenhaus Langenhagen wurden 161 Tüten und im Warenhaus Mellendorf weitere 211 Gebinde im Wert von jeweils 5,00 Euro verkauft. Familia hat das Spendenvolumen ihrer Kunden um 25 Prozent erhöht. Insgesamt wurden aus dieser Aktion Lebensmittel im Gesamtwert von mehr 2.330,00 Euro der Langenhagener Tafel übergeben werden.

Zusätzlich wurden aus Pfandbonspenden der Flaschenpfandrückgabeautomaten seit September 2024 Lebensmittel in Höhe von etwa 650 Euro gespendet. Insgesamt beinhaltet das Spendenvolumen rund 3.200 einzelne Produkte mit einem Gesamtgewicht von etwa 1.650 Kilogramm. Der Warenhausleiter Matthias Woitaschek überreichte die Spenden des Langenhagener Marktes an Regine Rust und Manfred Gutsche von der Langenhagener Tafel.

„Für die großzügigen Spenden dankt die Langenhagener Tafel den Kunden von Familia sowie den Mitarbeitenden für ihre Unterstützung bei den Aktionen. In der aktuellen Situation ist es sehr wichtig, Solidarität zu zei-



Freuen sich über die große Spendenbereitschaft: Spenderbetreuer Manfred Gutsche, Langenhagener Tafel (von links), Regine Rust, Langenhagener Tafel, und Warenhausleiter Matthias Woitaschek, Familia.

Foto: privat

gen. Die Familia-Spendenaktion ist ein wertvoller Beitrag, um im herausfordernden Tafel-Alltag armutsbetroffenen Menschen helfen zu können“, sagt der Spenderbetreuer Manfred Gutsche.

Seit vielen Jahren kooperieren Familia und die Langenhagener Tafel eng miteinander. So spenden die Warenhäuser des Handelsunternehmens im Einzugsgebiet der Tafel regelmäßig einwandfreie Lebensmittel, die nicht mehr verkauft werden können und retten diese vor der Vernichtung.

Die Langenhagener Tafel unterstützt aktuell etwa 2.000 armutsbetroffene Menschen mit

geretteten Lebensmitteln. In den vergangenen Jahren hat sich die Situation aufgrund von Pandemie, Inflation und Kriegsfolgen zugespitzt. Immer mehr Menschen sind auf Unterstützung angewiesen, gleichzeitig werden aber die Lebensmittelspenden immer weniger, die die Tafeln dringend benötigen.

Seit mehr als 25 Jahren rettet die Langenhagener Tafel rein ehrenamtlich Lebensmittel, um diese an Bedürftige weiterzugeben. In 15 Ausgabestellen in Langenhagen, der Wedemark und Isernhagen-Altwarmbüchen werden jede Woche rund 800 Lebensmitteltaschen an Familien und Einzelpersonen ausgegeben.

Wir pflegen **anders** – mit HERZ und VERSTAND!

**Ambulanter Pflegedienst  
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
[www.vorwerk-gerth.de](http://www.vorwerk-gerth.de)

**Möbeltischlerei  
August Rehse**

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

**Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen**

**Möbelneubau - Möbelumbauten**

**Polster und Bezugsarbeiten**

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (05130) 8660

**Öffentliche Bekanntgabe  
der Energie-Projektgesellschaft Langenhagen mbH (EPL)**  
Walsroder Straße 125, 30853 Langenhagen, Tel.: (0511) 22 06 01 – 0

**Anpassung der Nahwärmepreise im Weiherfeld zum 01. Januar 2025, gültig vom 01. Januar 2025 bis 31. März 2025**

Die EPL passt gemäß der gültigen „Versorgungsbedingungen für die Versorgung mit Nahwärme im Weiherfeld-VVNW“ zum 01.01.2025 die Nahwärmepreise an:

	netto		brutto (7 %)
Jahresleistungspreis LP	62,79 €/kW		<b>74,72 €/kW</b>
Nachlass auf den Jahresleistungspreis LP	15,38 €/kW		<b>18,30 €/kW</b>
Jahresleistungspreis LP angewendet	47,41 €/kW		<b>56,42 €/kW</b>
Arbeitspreis AP	12,961 Ct./kWh		<b>15,424 Ct./kWh</b>
Nachlass auf den Arbeitspreis AP	1,811 Ct./kWh		<b>2,156 Ct./kWh</b>
Arbeitspreis AP angewendet	11,150 Ct./kWh		<b>13,268 Ct./kWh</b>

EPL gewährt einen Preisnachlass auf den Jahresleistungspreis in Höhe von 15,38 €/kW netto bzw. 18,30 €/kW brutto (19% USt). Zusätzlich gewährt EPL einen außerordentlichen Nachlass in Höhe von 2,156 ct/kWh (brutto), so dass der angewendete Arbeitspreis mit 13,268 ct/kWh (brutto) gegenüber dem Vorquartal unverändert bleibt.

Der Nachlass auf den Jahresleistungspreis wie auch der Nachlass auf den Arbeitspreis ist eine außervertragliche Leistung der EPL. Ein Anspruch auf dauerhafte Gewährung besteht daher nicht.

Zusätzlich werden Verrechnungspreise gemäß der jeweils aktuellen Preisliste erhoben. Eine Erläuterung zur Preisanpassung, die aktuelle Preisliste sowie die Versorgungsbedingungen können in unserer Geschäftsstelle eingesehen oder auf unserer Website [www.epl-energie.de](http://www.epl-energie.de) entnommen werden.

<https://www.epl-energie.de/service/downloads-weiherfeld/liste/preise-weiherfeld/>

Langenhagen, den 20.12.2024

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**WERD' VEGAN FÜR DIE TIERE.**

**WWW.EINHERZFÜRNUTZTIERE.DE**

**MIX Markt**

Angebote gültig von Mo. 30.12.2024 bis Sa. 04.01.2025

**Frohes neues Jahr!**

**Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 6.59**

**Schweine-Lachse 1 kg 6.99**

**Schweineschulter wie gewaschen 1 kg 4.44**

**Rindernackchen ohne Knochen 1 kg 8.99**

**Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 12.99**

**Lachs Filet kaltgeräuchert, 100 g in Norwegen 1 kg = 27,00**

**Makrele ausgenommen, kaltgeräuchert Fanggebiet: Gefangen im Nordatlantik (westlich Schottlands) 1 kg 8.99**

**Hering in Salzlake, nicht ausgenommen Fanggebiet: Gefangen im Nordatlantik (Norwegische See) 1 kg 3.99**

**Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung „Stolichnie“ tiefgefroren 1 kg 5.55**

**Teigtaschen mit Putenfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 5,54**

**Eingelegte gelbe Tomaten „Pomidory zoloty“, auch pikant scharf je 1650 g Gl. Abtr. 1 kg = 3,47**

**Eingelegte Gurken „Krustaschje“ 900 ml Gl. Abtr. 1 kg = 4,43**

**Konfekt „Weihnachtsgläser“ 470 g Pack. 1 kg = 12,75**

**„HARMONY DAY“ Vodka Classic, 40% vol. 1 L Fl. 11.99**

**„Ararat“ Weinbrand (Brandy) 3 Jahre gereift, 40% vol. 0,7 L Fl. 1 L = 25,70**

**Armenischer Brandy „Schlange“ 40% vol. 0,5 L Fl. 1 L = 35,98**

**DIE PERLE VON KRIM, Sekt aus Moldawien, verschiedene Sorte, je 0,75 L Flasche 1 L = 9,32**